



# MESTO KOMÁRNO – KOMÁROM VÁROS

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

---

Komárno 3. novembra 2010

## POZVÁNKA

Vážená pani,  
Vážený pán,

pozývam Vás na 50. (mimoriadne) zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Komárne,  
ktoré sa uskutoční dňa

**5. novembra 2010 (piatok) o 13.00 hod.**

vo veľkej zasadačke mestského úradu (II. poschodie).

\* \* \*

## MEGHÍVÓ

Tisztelt Asszonyom,  
Tisztelt Uram,

meghívom Önt a Komáromi Képviselő-testület (rendkívüli) 50. ülésére, melyre

**2010. november 5.-én (péntek) 13.00 órakor**

kerül sor  
a városi hivatal nagytermében (II. emelet).

**MUDr. Tibor Bastrnák**  
primátor mesta

**Program 50. mimoriadneho zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Komárne  
dňa 5. novembra 2010**

1. Otvorenie – Megnyitó
2. Návrh na zabezpečenie finančnej čiastky na spolufinancovanie projektov  
\* Javaslat benyújtandó pályázatok önrészének bebiztosítására Ing. Peter Kovács, PhD.
3. Správa Komisie na vyhodnotenie obchodnej verejnej súťaže o výsledku obchodnej verejnej súťaže na odpredaj bytov vo vlastníctve Mesta Komárno  
\* A nyilvános kereskedelmi versenytárgyalást kiértékelő bizottság beszámolója Komárom Város tulajdonában lévő lakások eladására meghirdetett nyilvános kereskedelmi versenytárgyalás eredményéről Ing. Imrich Dubány
4. Návrh na zámer predaja voľných bytov a na vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže na odpredaj bytov vo vlastníctve Mesta Komárno  
\* Javaslat Komárom városának tulajdonában lévő lakások eladására vonatkozó tervezetere és a nyilvános kereskedelmi versenytárgyalás meghirdetése útján történő eladására Ing. Peter Kovács, PhD.
5. Návrh na združenie finančných prostriedkov na realizáciu horolezeckej steny  
\* Javaslat a mászófal megvalósításához szükséges pénzügyi fedezet létrehozására Ing. Weszelovszky Gábor
6. Návrh na úhradu cestovných nákladov na dopravu žiakov základných škôl z mestských častí mesta Komárno  
\* Javaslat a peremkerületekben lakó alapiskolás diákok utaztatási költségeinek térítésére Ing. Weszelovszky Gábor
7. Návrh na uzatvorenie nájomnej zmluvy a zmlúv o vecných bremenách  
\* Javaslat bérleti szerződés és szolgalmi jogok megkötésére Ing. Sánta Béla
8. Návrh zadania urbanistickej štúdie Komárno Malá Iža – Dlhé  
\* Javaslat a Komárom Kisizsa – Hosszú területrendezési tanulmánytervére Ing. Peter Kovács, PhD.
9. Návrh na zmenu rozpočtu škôl a školských zariadení v zriaďovacej pôsobnosti mesta Komárno  
\* Javaslat Komárom város fenntartásába tartozó alapiskolák és iskolai intézmények költségvetésének módosítására PaedDr. Tibor Papp
10. Návrh Dodatku č. 1 k Zásadám o pravidlách prenájmu objektov Ústrednej pevnosti v majetku mesta Komárna  
\* Javaslat a Komárom Város tulajdonában lévő Központi Erőd építményei bérbevétele alapelveinek 1. sz. módosítására Ing. Peter Kovács, PhD.
11. Návrh komisie pre ochranu verejného záujmu, zriadenej podľa ústavného zákona číslo 357/2004 Z.z. o ochrane verejného záujmu  
\* A közérdek védelméről szóló 357/2004 sz. alkotmánytörvény értelmében létrehozott bizottság javaslata Ing. Szabó Béla
12. Záver - Befejezés

**Informatívne materiály – Tájékoztató anyagok:**

1. Návrh programového rozpočtu Mesta Komárno na roky 2011-2013  
\* Javaslat Komárom város 2011-2013-as programozott költségvetésére